

This article was downloaded by: [USC University of Southern California]

On: 03 October 2012, At: 10:36

Publisher: Taylor & Francis

Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: Mortimer House, 37-41 Mortimer Street, London W1T 3JH, UK



## Journal of Health Communication: International Perspectives

Publication details, including instructions for authors and subscription information:

<http://www.tandfonline.com/loi/uhcm20>

### What Do Health Literacy and Cultural Competence Have in Common? Calling for a Collaborative Health Professional Pedagogy

Désirée Lie<sup>a</sup>, Olivia Carter-Pokras<sup>b</sup>, Bonnie Braun<sup>c</sup> & Cliff Coleman<sup>d</sup>

<sup>a</sup> Department of Family Medicine, Keck School of Medicine, University of Southern California, Alhambra, California, USA

<sup>b</sup> Department of Epidemiology and Biostatistics, School of Public Health, University of Maryland, College Park, Maryland, USA

<sup>c</sup> Department of Family Science, and Horowitz Center for Health Literacy, School of Public Health, University of Maryland, College Park, Maryland, USA

<sup>d</sup> Department of Family Medicine, Oregon Health and Science University, and Richmond Family Health Center, Portland, Oregon, USA

Version of record first published: 03 Oct 2012.

To cite this article: Désirée Lie, Olivia Carter-Pokras, Bonnie Braun & Cliff Coleman (2012): What Do Health Literacy and Cultural Competence Have in Common? Calling for a Collaborative Health Professional Pedagogy, *Journal of Health Communication: International Perspectives*, 17:sup3, 13-22

To link to this article: <http://dx.doi.org/10.1080/10810730.2012.712625>

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

Full terms and conditions of use: <http://www.tandfonline.com/page/terms-and-conditions>

This article may be used for research, teaching, and private study purposes. Any substantial or systematic reproduction, redistribution, reselling, loan, sub-licensing, systematic supply, or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The accuracy of any instructions, formulae, and drug doses should be independently verified with primary

sources. The publisher shall not be liable for any loss, actions, claims, proceedings, demand, or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.

## Commentary

# What Do Health Literacy and Cultural Competence Have in Common? Calling for a Collaborative Health Professional Pedagogy

DÉSIRÉE LIE

Department of Family Medicine, Keck School of Medicine,  
University of Southern California, Alhambra, California, USA

OLIVIA CARTER-POKRAS

Department of Epidemiology and Biostatistics, School of Public Health,  
University of Maryland, College Park, Maryland, USA

BONNIE BRAUN

Department of Family Science, and Horowitz Center for  
Health Literacy, School of Public Health, University of Maryland,  
College Park, Maryland, USA

CLIFF COLEMAN

Department of Family Medicine, Oregon Health and  
Science University, and Richmond Family Health Center,  
Portland, Oregon, USA

*Limited health literacy is recognized as contributing to racial/ethnic and other health disparities through mechanisms of poor understanding and adherence, as well as to limited access to health care. Recent studies have focused on interventions to address*

The authors wish to acknowledge conference funding support by 2R13MD006056-02 (O. Carter-Pokras) from the National Institute on Minority Health and Health Disparities; comments by participants of the Third Annual Health Literacy Research Conference session, “Let’s Talk: Health Literacy and Cultural Competency Researchers Working Together”; and “Cultural Competency and Health Literacy Primer: A Guide for Teaching Health Professionals and Students,” held on October 17 and 18, 2011, in Chicago, Illinois. The views expressed in written conference materials or publications and by speakers and moderators do not necessarily reflect the official policies of the Department of Health and Human Services; nor does mention of trade names, commercial practices, or organizations imply endorsement by the U.S. Government. We are especially grateful to Drs. Dorothy Castille and Michael Paasche-Orlow for their encouragement and support for bringing together experts in both fields for a productive and inspiring dialogue.

Address correspondence to Désirée Lie, Department of Family Medicine, Keck School of Medicine, University of Southern California, 1000 S Fremont Ave, Unit 7, Building A 11, Room 11166, Alhambra, CA 91803, USA. E-mail: [dlie@usc.edu](mailto:dlie@usc.edu)

*literacy gaps between patients and health care providers, focusing on communication techniques and redefining the responsibility for closing gaps. Cultural differences between patient and provider, if left unaddressed, have been shown to contribute to poor health outcomes through misunderstanding, value conflicts, and disparate concepts of health and illness. The dual challenges of limited health literacy and cultural differences are likely to increase with an expanding, increasingly diverse, and older population. There is evidence that training providers to attend to both issues can reduce medical errors, improve adherence, patient-provider-family communication, and outcomes of care at both individual and population levels. The two fields continue to have separate trajectories, vocabularies, and research agendas, competing for limited curricular resources. This article presents a conceptual framework for health professions education that attends simultaneously to limited health literacy and cultural differences as a coherent way forward in training culturally competent providers with a common skill-set to deliver patient-centered care that focuses on health disparities reduction.*

Reports from the Institute of Medicine have drawn attention to the need for cultural competence curricula in health professions education to address racial/ethnic disparities (Smedley, Stith, & Nelson, 2002), documented prevalence, and adverse effect of limited health literacy on health outcomes (Nielsen-Bohlman, Panzer, & Kindig, 2004), and focused on the importance of health professionals in addressing health literacy (Brach et al., 2012). Connections between health literacy and cultural competency have been further emphasized and elucidated (Andrulis & Brach, 2007). Low health literacy affects roughly one third of all U.S. adults, but disproportionately affects racial and ethnic minority populations and people with lower socioeconomic status (Kutner, Greenbert, Jin, & Paulson, 2006; U.S. Department of Health and Human Services, 2010) and contributes to health disparities in these populations. The Institute of Medicine reports call for practice interventions to reduce well-documented disparities resulting from cultural miscommunication and the health literacy gap, and for effective training strategies to prepare health professionals to recognize and address these problems. *Healthy People 2020*, the 10-year national health agenda, discusses both cultural competence and health literacy under its goal to use health communication strategies to improve health care quality and population health outcomes and achieve health equity (<http://www.healthypeople.gov>). Organizations such as the Joint Commission on Accreditation of Hospitals (The Joint Commission, 2007) and the Health Resources and Services Administration (HRSA, 2012) have defined the need for further training and provided online resources, linking these areas to critical areas affecting practice.

Recent literature reviews demonstrate progress in both fields (Berkman et al., 2011; Coleman, 2011; Lie, Lee-Rey, Gomez, Bereknyei, & Braddock, 2011). Although few high quality studies have examined the effect of provider cultural competence training, improvements in knowledge, skills, and attitudes can be linked to better patient outcomes (Lie et al., 2011). Basic competency in health literacy principles can be taught, but a direct link between training and improved patient outcomes remains to be demonstrated (Coleman, 2011). Health professional curricula for health literacy and cultural competence are often delivered separately by different faculty, with distinct objectives and evaluations despite common pedagogies around improved patient assessment and similar communication strategies (Harper, Cook, & Makoul, 2007). Competencies have been developed for cultural competence training (Lie et al., 2008), and health literacy competencies are being developed. But educational research in each field is being conducted independently despite overlapping constructs and

common desired patient outcomes. This makes competitors of educators in the two fields for limited curricular time and teaching resources (Carter-Pokras, Bereknyei, Lie, & Braddock, 2010; Dogra, Reitmanova, & Carter-Pokras, 2010).

Health disparities are differences in health status or health care that are measurable, unnecessary, preventable, and unjust (Carter-Pokras & Baquet, 2002). Many dimensions of disparity exist in the United States (e.g., race/ethnicity, sex, sexual identity, age, disability, socioeconomic status, and geographic location). Educators can translate population health evidence into actionable individual provider competencies, using health literacy and cultural competence resources to address unequal access to shared understanding of information between the patient and health professional. Every health professional can contribute to disparities reduction by recognizing the existence of a culture of the health professions as well as their own assumptions and biases, deploying appropriate communication skills and utilizing team resources to recognize, diagnose, and address low health literacy and cultural differences.

As we move toward the provision of team-based care delivered through patient-centered medical homes (Grumbach, Bodenheimer, & Grundy, 2009), what can educators do to foster a unified approach so that professionals can dip into a common training toolbox, (e.g., <http://www.thinkculturalhealth.org>) with every patient encounter to select the approach best suited to achieve optimal patient outcomes no matter the likely source of disparities? Are there shared communication attributes or strategies that address both health literacy and cultural competence, and if so, does it matter which “expert” teaches it? In this article, we seek to present a set of values and a framework to drive teaching and educational research, with the goal of health disparities reduction.

### Common Pedagogies

Paper, standardized, or real patient cases are used in health professional teaching as the platform for achieving and delivering learning objectives appropriate for learners’ level of training. Cases may form the backbone of a course, as in problem-based learning courses, or supplement didactic teaching. They may be presented virtually, as web or paper cases, or in real time. Case-based testing is also employed in board certification and clinical practice examinations to test application of principles to practice. Health professional clinical practice examinations incorporate patient care elements directly into standardized stations scored by trained standardized patients.

Consider a case trigger for curricula addressing chronic disease management, patient-provider communication, adherence, and health systems. How would you label the case? Who would teach them? How does it present opportunities for health literacy and cultural competence teaching?

Case: Mr. Morales is a 45-year-old car mechanic with type 2 diabetes. He was born in Mexico, did not complete high school, and speaks English as a second language. He now requires transition to insulin therapy because of failed lifestyle management and oral antidiabetic medication therapy. His attempts at weight loss were challenged by the need to participate in family social gatherings and to show appreciation for his wife and mother’s cooking. His primary care physician had sent him to a dietician who provided him with information about an 1800 calorie diet from the American Diabetes Association. He did not understand the written instructions and did not

share them with his wife. He also believes that insulin causes blindness and kidney failure and does not intend to use insulin but will instead use Mexican remedies such as prickly pear, offered by his mother.

The aforementioned case can be adopted for learner teaching and evaluation to address either/both health literacy and cultural competence. Mr. Morales may have a language barrier best addressed by working with a professional medical interpreter and low-literacy universal Spanish language materials. He may have a need for assessment of his diabetes care health literacy, lifestyle management, and the role of family within his cultural and health beliefs system. Skills to negotiate with his beliefs about insulin may form the core of case discussion. Communication tools are available from both cultural competence and health literacy toolkits. For example, the Kleinman questions (Kleinman, Eisenberg, & Good, 1978) represent skills of Listening, Explaining, Acknowledging, Reviewing, and Negotiating (from the L-E-A-R-N model, 2012), using such questions as “What are the chief problems your sickness has caused for you?” and “What do you fear most about your sickness.” Motivational interviewing is another communication skill model appropriate for lifestyle management. The teach-back technique from the Health Literacy Universal Precautions Toolkit (DeWalt, 2010) helps assess patient understanding and shares the theoretical underpinning of the L-E-A-R-N model in eliciting patient understanding before advising. Cases can be built on a didactic foundation of evidence for disparities in health outcomes for patients with limited health literacy, who do not share their provider’s beliefs, or who are unable to communicate effectively in English. Such cases are capable of being taught in a multitude of disciplines and professions (e.g., allied health, dental, health education, medicine, nursing, pharmacy, public health, nutrition, and occupational therapy). Case templates can be developed for a myriad of conditions and patients, accessible to a host of health professions. Being inclusive of both health literacy and cultural competence learning objectives, such cases acknowledge the important interactions between these two cross-cutting issues (Andrulis & Brach, 2007) and help avoid competition for curricular space. By using common communication tools, such cases also permit streamlined faculty training and make available a larger pool of teachers who can precept or teach and act as practice role models in the clinical environment.

Under the new envisioned paradigm, instead of teaching “health literacy” or “cultural competence” separately, faculty would model and teach “best strategies to improve communication to reduce disparities” (Wagner et al., 2005), a “label” that replaces and transcends “health literacy” and “cultural competence.” Evidence may be cited from both literatures for best practice interventions to reduce disparities being discussed, with a menu of choices that might include use of pictograms or language- and culture-appropriate educational videos (Berkman et al., 2011) or health promoters and patient navigators (Lie et al., 2011).

### **Uncommon Opportunities**

Health care reform efforts, such as the 2010 Affordable Care Act, have provided opportunities for health professionals to exhibit health literacy and cultural competencies in their daily practice (Andrulis, Siddiqui, Purtle, & Duchon, 2010; Somers & Mahadevan, 2010). For example, the Affordable Care Act addressed the need to communicate clearly, promote prevention, create medical homes, be patient-centered, and attend to health equity (Somers & Mahadevan, 2010). Identification

and acceptance of competencies in each domain is a challenge for educators. Once common competencies are identified, educators will need to pilot and evaluate educational materials and methods to develop those competencies. This provides an opportunity for interprofessional education using a competency-based framework with associated learning activities.

### **Learners as Beneficiary**

The amount of information and number of skills and competencies that health professions learners have to assimilate, regurgitate, and demonstrate has exploded with the advent of the Internet and availability of new tools (e.g., distant learning, simulation technologies), as well as burgeoning accreditation requirements. No longer is adding curricular content and time for new topics a viable option. Training strategies must appeal to learners for advocated practices to be adopted for future practice. Longitudinal integration has been embraced as reflecting the real practice environment where patients present as whole persons within the context of family, community, and society. Providers need to astutely demonstrate on-the-job agility and sensitivity to recognize within each patient encounter challenges in bioethics, health literacy, culture, and beliefs and family systems, as they recognize, diagnose, and manage common diseases. By addressing limited health literacy and cultural differences, we can potentially capture over 40% (Berkman et al., 2004; Zarcadoolas, Pleasant, & Greer, 2006) of encounters in which clinical outcomes may be compromised by poor adherence, medical errors, and failure to follow up. Learner benefits of collaboration between health literacy and cultural competence educators is measured not only in curricular time and effort saved but a more coherent approach that sees the patient, rather than diseases or topics, as the locus of care. Assessment methods can be integrated to reflect options for best clinical outcomes to reduce disparities, as opposed to knowledge or skills specific to health literacy or cultural competence. The subsequent case may be presented as a paper case within a problem-based learning course, a standardized patient test encounter, or within a didactic lecture:

Case: Mrs. Smith is a 50-year-old U.S.-born office clerk with no family history of breast cancer. She believes that mammograms are performed for diagnosis of breast cancer when a breast lump is detected by examination, but has not shared this belief with her provider. When her primary care provider gives her a form for a mammogram after a well-woman visit, she discards it outside the medical office as being irrelevant to her. Questions: What are the obstacles to achieving adherence to mammography guidelines at the patient vs. the community level? What communication skills could the provider have used to elicit the patient's beliefs to improve her understanding of cancer screening? What cultural, family, and societal factors may influence her decision to participate in screening? In what way can her provider reduce disparities in breast cancer screening within the practice?

### **Health Professionals as Beneficiary**

Health care reform efforts have envisioned well-designed and flexible teams working together to improve care processes and outcomes (Agency for Healthcare Research and Quality, 2010; Frenk et al., 2010). Teams will be assessed for their performance

(Temkin-Greener, Gross, Junitz, & Mukamel, 2004). There is thus a need for each profession to be knowledgeable of its own and others' cultures, beliefs, practices, jargon, assumptions, and strategies. This form of communication embraces tenets in both cultural competence and health literacy for cross-disciplinary communication. What better opportunity for proponents of health disparities reduction to seize the moment of access to multiprofessional teams of health learners to teach health literacy and cultural competence in concert (Andrulis & Brach, 2007) as cross-cutting topics common to all health professions training? Our case examples reflect a hybrid of the two fields for both small and large group teaching settings that can involve several health professions learning together around patients, increasing efficiency across educational settings. Such innovative approaches are already in construction and early evolution (Blue, Mitcham, Smith, Raymond, & Greenberg, 2010). Platforms for introducing common curricula in health literacy and cultural competence include teaching of bioethics (Ethical Force Program, 2006), medical errors (Baker, Gustafson, Beaubien, Salas, Barach, 2005), and chronic illness (U.S. Department of Health and Human Services, 2010).

### **Patients as Beneficiary**

In 2011 a supplement to the *Journal of Health Communication* focused on advancing health literacy as a research field with testable theories and conceptual frameworks. A notable comment highlighted the uniqueness of health literacy as being "applied in very specific health contexts by very different individuals (e.g., physicians or patients) with, at times, very different goals," so that both content and context need to be addressed in the research arena (Pleasant, McKinney, & Rikard, 2011), a comment equally applicable to cultural competency. A common foundation and language for research is needed if we are to develop viable roadmaps for future interventions. We assert that the time is ripe to collaborate across the two fields for the same reason. Educators in health literacy and cultural competence can design more effective interventions to train their learners, optimize translation of training to future practice, and increase precision in measuring patient-centered outcomes of training (Johnson, Baur, & Meissner, 2011). Such patient-centered outcome measures include patient satisfaction, quality of life, adherence to therapies and clinical indices, which are considerably downstream from training (Betancourt & Green, 2010). Demonstrating training efficacy to improve patient-centered outcomes is a costly proposition that requires large, multi-institutional, cross-disciplinary, and long-term follow-up of learners from training to practice (Lie et al., 2011). A joint call for research funding means a greater likelihood of bringing attention to the need for rigorous design and evaluation of training programs. Resources are needed to examine education as an independent intervention to improve health outcomes, and to support comparative efficacy studies of educational interventions. Bridging the divide between health literacy and cultural competence training proponents will bring us closer to creating an equitable society through betterment of every health professional's skills with patients and their families and communities as primary beneficiaries.

### **Population as Beneficiary**

As our nation's population becomes increasingly diverse, health professionals will become increasingly challenged to understand health literacy levels and cultural values and practices of a diverse population. Evidence-based principles are now considered



the foundation of provision of preventive services. Communicating the value of these services will require sensitivity to health literacy and cultural diversity. At present, use of these services varies in part because of cost (State Health Facts Online, 2010) and in part because of unequal understanding about their value. Health professionals will need to explain value through health literacy and cultural lenses to increase the likelihood that patients understand the benefits and act on that understanding. When an increasing portion of our diverse population use preventive services, society should benefit from reduced health care costs and improved population health.

### **Disparities Reduction: The Common Goal**

Four phases of health disparities research include (a) identification of the nature and extent of disparities; (b) identification of underlying factors (whether culture or literacy related) for racial, ethnic, and socioeconomic disparities; (c) development and implementation of interventions; and (d) mixed methods approach to evaluation of comprehensive, multilevel interventions (Thomas, Quinn, Butler, Fryer, & Garza, 2011). Emphasis on phases 3 and 4 is particularly needed to support health literacy and cultural competency training. Common research questions for health literacy and cultural competency include the following:

- How can we link training to improved health outcomes using a universal cross-cutting approach to improve culturally competent care delivery that also addresses limited health literacy? (Fortier & Bishop, 2003)
- Can communication training focused on understanding in underserved populations enhance patient comprehension and change behavior?
- Do programs that aim to change attitudes have different impact than programs that focus primarily on behavior change?
- What are “best practices” in health literacy and cultural competency training? What are effective teaching methods? What faculty development is necessary?
- How can we include community stakeholders for health professional training? What is the added value of using patients as teaching partners?

Reliable and valid tools for learner, provider, and patient assessment are also needed. Assessment methods of the effect of health literacy and cultural competency training could include observation of patient/provider interchanges using simulated/standardized patients. Learners can provide peer assessments. Simulation videos can use actors in specific scenarios to demonstrate skills. Written-skill examinations or quizzes with scenarios and responses, test scenarios (paper case, role play, group discussion), knowledge tests (pre/post, post, delayed post), essay responses, and surveys (e.g., interactive web-based tests) can also be used.

### **A Shared Vision**

Institute of Medicine reports have presented interprofessional collaboration and teamwork (Greiner & Knebel, 2003) as one solution to improve health care quality (Institute of Medicine, 2001), address health literacy (Neilsen-Bohlman et al., 2004), and reduce racial and ethnic health disparities (Smedley et al., 2002). A generation of health outcomes research and new interventions or revised versions of older strategies (Greiner & Knebel, 2003) to improve quality of care nationwide were initiated. We

are now at the crossroads of a new mandate to care for a larger, more diverse U.S. population than ever. Moving upstream from health services research to health professions education as another solution is a logical, positive response to the call to action. What better place to begin than a collaborative of health literacy and cultural competence educators working together to share tools, training strategies, and resources for the common goal of health disparities reduction, improved research agendas, and outcomes?

## References

- Agency for Healthcare Research and Quality, AHRQ Health Care Innovations Exchange. (2010). *Medical team training using crew resource management principles enhances provider communication and stimulates improvements in patient care*. Rockville, MD: Author.
- Andrulis, D.P., & Brach, C. (2007). Integrating literacy, culture, and language to improve health care quality for diverse populations. *American Journal of Health Behavior*, 31(Suppl. 1.), S122–S133.
- Andrulis, D. P., Siddiqui, N. J., Purtle, J. P., & Duchon, L. (2010). *Patient Protection and Affordable Care Act of 2010: Advancing health equity for racially and ethnically diverse populations*. Washington, DC: Joint Center for Political and Economic Studies. Retrieved from [http://www.jointcenter.org/hpi/sites/all/files/PatientProtection\\_PREP\\_0.pdf](http://www.jointcenter.org/hpi/sites/all/files/PatientProtection_PREP_0.pdf)
- Baker, D. P., Gustafson, S., Beaubien, J. M., Salas, E., & Barach, P. (2005). *Medical teamwork and patient safety: The evidence-based relation—Literature review* (AHRQ Publication No. 05-0053). Rockville, MD: Agency for Healthcare Research and Quality. Retrieved from <http://www.ahrq.gov/qual/medteam/>
- Berkman, N. D., DeWalt, D. A., Pignone, M. P., Sheridan, S. L., Lohr, K. N., & Lux, L., ... Bonito, A. J. (2004). *Literacy and health outcomes: Summary, Evidence Report / Technology Assessment No. 87* (AHRQ Publication No. 04-E007-1). Rockville, MD: Agency for Healthcare Research and Quality. Retrieved from <http://www.ahrq.gov/clinic/epcsums/litsum.pdf>
- Berkman, N. D., Sheridan, S. L., Donahue, K. E., Halpern, D. J., Viera, A., & Crotty, K., ... Viswanath, M. (2011). Health literacy interventions and outcomes: An update of the literacy and health outcomes. *Annals of Internal Medicine*, 155, 97–107.
- Betancourt, J., & Green, A. (2010). Commentary: Linking cultural competence training to improved health outcomes: Perspectives from the field. *Academic Medicine*, 85, 583–585.
- Blue, A. V., Mitcham, M., Smith, T., Raymond, J., & Greenberg, R. (2010). Changing the future of health professions: Embedding interprofessional education within an academic health center. *Academic Medicine*, 85, 1–6.
- Brach, C., Dreyer, B., Schyve, P., Hernandez, L. M., Baur, C., Lemerise, A. J., & Parker, R. (2012). *Attributes of a health literate organization*. Washington, DC: The National Academies Press. Retrieved from <http://www.iom.edu/Activities/PublicHealth/~media/Files/Activity%20Files/PublicHealth/HealthLiteracy/10attributes.pdf>
- Carter-Pokras, O., Bereknyei, S., Lie, D. A., & Braddock, C. (2010). Surmounting the unique challenges in health disparities education: A multi-institution qualitative study. *Journal of General Internal Medicine*, 25, 108–114.
- Carter-Pokras, O., & Baquet, C. (2002). What is a health disparity? *Public Health Reports*, 117, 426–432.
- Coleman, C. (2011). Teaching health care professionals about health literacy: A review of the literature. *Nursing Outlook*, 59, 70–78.
- DeWalt, D. A., Callahan, L. F., Hawk, V. H., Broucksou, K. A., Hink, A., Rudd, R., & Brach, C. (2010). *Health Literacy Universal Precautions Toolkit* (AHRQ Publication No. 10-0046-EF). Rockville, MD: Agency for Healthcare Research and Quality.
- Dogra, N., Reitmanova, S., & Carter-Pokras, O. (2010). Teaching cultural diversity: Current status in U.K., U.S., and Canadian medical schools. *Journal of General Internal Medicine*, 25(Suppl. 2.), S164–S168.

- Ethical Force Program, American Medical Association. (2006). *Improving communication—Improving care: How health care organizations can ensure effective, patient-centered communication with people from diverse populations*. Chicago, IL: Author. Retrieved from [http://www.ama-assn.org/ama1/pub/upload/mm/369/ef\\_imp\\_comm.pdf](http://www.ama-assn.org/ama1/pub/upload/mm/369/ef_imp_comm.pdf)
- Fortier J. P., & Bishop, D. (2003). *Setting the agenda for research on cultural competence in health care: Final report*. Rockville, MD: Agency for Healthcare Research and Quality.
- Frenk, J., Chen, L., Bhutta, Z. A., Cohen, J., Crisp, N., Evans, T., & Zurayk, H. (2010). Health professionals for a new century: Transforming education to strengthen health systems in an interdependent world. *Lancet*, 376, 1923–1958.
- Greiner, A. C., & Knebel, E. (Eds.). (2003). *Health professions education: A bridge to quality*. Committee on the Health Professions Education Summit, Board on Health Care Services. Washington, DC: The National Academies Press. Retrieved from [http://www.nap.edu/catalog.php?record\\_id=10681](http://www.nap.edu/catalog.php?record_id=10681)
- Grumbach, K., Bodenheimer, T., & Grundy, P. (2009, August). *The outcomes of implementing patient-centered medical home interventions: A review of the evidence on quality, access and costs from recent prospective evaluation studies*. Retrieved from <http://familymedicine.medschool.ucsf.edu/cepc/pdf/outcomes%20of%20pcmh%20for%20White%20House%20Aug%202009.pdf>
- Harper, W., Cook, S., & Makoul, G. (2007). Teaching medical students about health literacy: 2 Chicago initiatives. *American Journal of Health Behavior*, 31(Suppl. 1), S111–S114.
- Health Resources and Services Administration. (n. d.). *Unified health communication (health literacy, cultural competence, limited English proficiency). On-line training program*. Retrieved from <http://www.hrsa.gov/healthliteracy/>
- Institute of Medicine. (2001). *Crossing the quality chasm: A new health system for the 21st century*. Washington, DC: The National Academies Press.
- Johnson, S. E., Baur, C., & Meissner, H. I. (2011). Back to basics: Why basic research is needed to rate health literacy interventions. *Journal of Health Communication*, 16, 22–29.
- Joint Commission. (2007). “*What did the doctor say?*”: *Improving health literacy to protect patient safety*. Oakbrook Terrace, IL: Author. Retrieved from [http://www.jointcommission.org/What\\_Did\\_the\\_Doctor\\_Say/](http://www.jointcommission.org/What_Did_the_Doctor_Say/)
- Kleinman, A., Eisenberg, L., & Good, B. (1978). Culture, illness, and care: Clinical lessons from anthropologic and cross-cultural research. *Annals of Internal Medicine*, 88, 251–258.
- Kutner, M., Greenberg, E., Jin, Y., & Paulsen, C. (2006). *The Health literacy of America’s adults: Results from the 2003 National Assessment of Adult Literacy* (NCES Publication No. 2006-483). Washington, DC: National Center for Education Statistics, U.S. Department of Education.
- L-E-A-R-N Model of Cross Cultural Encounter Guidelines for Health Practitioners. (2012). Retrieved from <http://www.diversityrx.org/HTML/MOCPT2.htm>
- Lie, D. A., Boker, J., Crandall, S., DeGannes, C. N., Elliot, D., Henderson, P., & Seng, L. (2008). Revising the Tool for Assessing Cultural Competence Training (TACCT) for curriculum evaluation: Findings derived from seven US schools and expert consensus. *Medical Education Online* 13.
- Lie, D. A., Lee-Rey, E., Gomez, A., Bereknyei, S., & Braddock, C. H. (2011). Does cultural competency training of health professionals improve patient outcomes? A systematic review and proposed algorithm for future research. *Journal of General Internal Medicine*, 26, 317–325.
- Nielsen-Bohlman, L., Panzer, A. M., & Kindig, D. A. (Eds.). (2004). *Health Literacy: A Prescription to End Confusion*. Washington, DC: The National Academies Press.
- Pleasant, A., McKinney, J., & Rikard, R.V. (2011). Health literacy measurement: A proposed agenda. *Journal of Health Communication*, 16, 11–21.
- Smedley, B. D., Stith, A. Y., & Nelson, A. R. (Eds.). (2002). *Unequal treatment: Confronting racial and ethnic disparities in healthcare*. Washington, DC: The National Academies Press.

- Somers, S.A., & Mahadevan, R. (2010). *Health literacy implications of the Affordable Care Act*. Washington, DC: Center for Health Care Strategies, Inc. Retrieved from [http://www.chcs.org/usr\\_doc/Health\\_Literacy\\_Implications\\_of\\_the\\_Affordable\\_Care\\_Act.pdf](http://www.chcs.org/usr_doc/Health_Literacy_Implications_of_the_Affordable_Care_Act.pdf)
- State Health Facts Online. (2010). *Health costs and budgets*. Retrieved from <http://statehealthfacts.org/>
- Temkin-Greener, H., Gross, D., Junitz, S. J., & Mukamel, D. (2004). Measuring interdisciplinary team performance in a long-term care setting. *Medical Care*, 42, 472–481.
- Thomas, S. B., Quinn, S. C., Butler, J., Fryer, C. S., & Garza, M. A. (2011). Toward a fourth generation of disparities research to achieve health equity. *Annual Review of Public Health*, 32, 399–416.
- U. S. Department of Health and Human Services, Office of Disease Prevention and Health Promotion. (2010). *National action plan to improve health literacy*. Washington, DC: Author.
- Wagner, E. H., Bennett, S. M., Austin, B. T., Greene, S. M., Vonkorff, M., & Schaefer, J. K. (2005). Finding common ground: Patient-centeredness and evidence-based chronic illness care. *Journal of Alternative and Complementary Medicine*, 11(Suppl. 1), S7–S15.
- Zarcadoolas, C., Pleasant, A., & Greer, D. (2006). *Advancing health literacy*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.